

Università degli Studi

"La Sapienza"

Consiglio di
Amministrazione

Seduta del

Nell'anno **duemilaotto**, addì **8 aprile** alle ore **15.40** si è riunito, nel Salone del Senato Accademico, il Consiglio di Amministrazione per l'esame e la discussione degli argomenti iscritti al seguente ordine del giorno:

.....**O M I S S I S**.....

Sono presenti: il **rettore**, prof. Renato Guarini; il **prorettore**, prof. Luigi Frati (entra alle ore 16.00); i consiglieri: prof. Fabrizio Vestroni, prof. Adriano Redler, prof. Aldo Laganà, prof. Maurizio Saponara (entra alle ore 16.00), prof. Antonio Mussino, prof.ssa Rosa Concetta Farinato, prof. Marco Biffoni, prof. Raffaele Gentile, prof. Antonio Sili Scavalli, sig. Beniamino Altezza, dott. Roberto Ligia, sig. Ivano Simeoni, dott. Christian Bonafede, sig.ra Valentina Colozza (entra alle ore 16.10), sig.ra Lorenza Falcone, sig. Gianluca Senatore, dott. Martino Trapani, dott. Gianluca Viscido; il **direttore amministrativo**, Carlo Musto D'Amore, che assume le funzioni di segretario.

Il **presidente**, constatata l'esistenza del numero legale, dichiara l'adunanza validamente costituita e apre la seduta.

.....**O M I S S I S**.....

D. 53/08
Conv. 6/11

re

Università degli Studi

"La Sapienza"

Consiglio di
Amministrazione

Seduta del

**CONVENZIONE QUADRO TRA LA SAPIENZA UNIVERSITA' DI ROMA E
L'AGENZIA SPAZIALE ITALIANA (A.S.I.)**

Il Presidente presenta, per la discussione, la seguente relazione predisposta dal Settore Convenzioni dell'Ufficio per la Valorizzazione della Ricerca Scientifica e Innovazione.

Nell'ambito delle attività di cooperazione intercorrenti tra l'ASI e questa Università finora per lo più riferite alle attività svolte presso la Base di lancio "Luigi Broglio" sita in Kenya, nei pressi di Malindi, è recentemente emersa la comune intenzione delle parti di delineare un quadro di riferimento generale all'interno del quale racchiudere tutte le possibili forme di cooperazione tra le due Istituzioni, con particolare riguardo ai settori delle scienze, dell'ingegneria e delle applicazioni e servizi spaziali.

Nel corso dell'ultimo anno, accordi ed incontri intercorsi tra l'università ed ASI, hanno portato alla definizione di un Accordo Quadro con il quale le Parti intendono formalizzare un rapporto collaborazione che riguarderà attività di studio, ricerca, progettazione e sperimentazione, relativamente a tematiche di interesse congiunto che potranno riguardare progetti finanziati da terzi, da organismi nazionali ed internazionali, quali il MUR, l'ESA, l'Unione Europea, al fine di favorire la più ampia integrazione scientifica e culturale.

Allo scopo di facilitare l'analisi dell'accordo si riporta qui di seguito integralmente il testo definitivo, frutto di una attenta redazione congiunta da parte delle due istituzioni.

CONVENZIONE QUADRO

Tra

L'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI ROMA "LA SAPIENZA" (nel seguito denominata "La Sapienza"), Partita IVA n° 02133771002, con sede legale in Roma, Piazzale Aldo Moro 5, rappresentata dal Magnifico Rettore, Prof. RENATO GUARINI

e

L'AGENZIA SPAZIALE ITALIANA (nel seguito denominata ASI), codice fiscale 97061010589, d'ora innanzi indicata come ASI, con sede legale in Viale Liegi, 26 - Roma, CAP 00198, rappresentata dal Presidente Prof. GIOVANNI FABRIZIO BIGNAMI

di seguito indicate collettivamente anche come "le Parti",

PREMESSO CHE:

L'Agenzia Spaziale Italiana ha il compito istituzionale di:

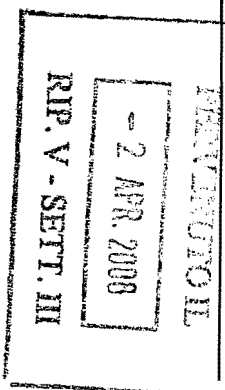
predisporre i programmi scientifici, tecnologici ed applicativi nell'ambito del Piano Aerospaziale Nazionale, di finanziare, coordinare e gestire i programmi spaziali nazionali, promuovere ed attuare collaborazioni internazionali, coordinare e curare la partecipazione italiana ai programmi dell'Agenzia Spaziale Europea (ESA), promuovere le conoscenze scientifiche e tecnologiche, nonché le applicazioni e le ricadute economiche e sociali, anche attraverso la stipula con soggetti pubblici e privati di accordi di collaborazione, mettendo a disposizione competenze, conoscenze ed infrastrutture,

UFFICIO VALORIZZAZIONE

(dott.ssa Maria Ester SCARANO)

Conv. 611

LW



Università degli Studi

"La Sapienza"

Consiglio di
Amministrazione

Seduta del

- promuovere attività di formazione, diffusione e divulgazione nel settore delle scienze e delle tecnologie spaziali,

L'Università degli studi di Roma "La Sapienza":

- ha una prestigiosa tradizione culturale, scientifica e tecnologica nel settore aerospaziale ed ha sviluppato particolari competenze nel settore dei sistemi satellitari, dei sistemi di trasporto spaziale, del segmento di terra, delle applicazioni e delle le relative discipline di interesse (astrofisica, propulsione, fluidodinamica, strutture, meccanica del volo, impianti aerospaziali, telecomunicazioni, telerilevamento, navigazione, osservazione della terra, cosmologia, esplorazione dell'universo);

- ha fondato il Centro Spaziale di Malindi in Kenya; ne ha assunto la responsabilità della gestione e continua ad operare presso la Base anche successivamente al trasferimento della responsabilità all'ASI;

- svolge un'attività didattica di ampio spettro nelle discipline spaziali con tematiche che vanno dalle scienze di base, all'ingegneria aerospaziale ed alle aree applicative, comprendenti tutti i livelli di formazione;

- l'ASI e l'Università degli studi di Roma "La Sapienza" intendono sviluppare la cooperazione nei settori delle scienze, dell'ingegneria e delle applicazioni e servizi spaziali,

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:

Articolo 1 - Premesse

1.1 Le premesse fanno parte integrante della presente convenzione e si intendono richiamate nel presente articolo.

Articolo 2 - Oggetto della Convenzione

2.1 L'ASI e La Sapienza istituiscono un rapporto di collaborazione nell'ambito delle attività nei settori delle scienze, dell'ingegneria e delle applicazioni e servizi spaziali.

2.2 Il rapporto di collaborazione riguarderà attività di studio, ricerca, progettazione e sperimentazione, relativamente a tematiche di interesse congiunto.

2.3 Le Parti potranno sviluppare attività congiunte di ricerca relativamente a progetti finanziati da terzi, organismi nazionali ed internazionali, quali il MUR, l'ESA, l'Unione Europea, al fine di favorire la più ampia integrazione scientifica e culturale.

2.3 Ciascuna Parte mette a disposizione, per lo svolgimento delle attività previste nell'ambito del presente accordo, competenze, infrastrutture, sistemi hardware e software necessari al raggiungimento degli obiettivi programmati.

2.4 L'ASI potrà mettere a disposizione risorse finanziarie per lo svolgimento di attività di formazione, quali: 'Master', Borse di Studio, Ricerca (Assegni di Ricerca), Dottorati, 'Stage'. La Sapienza metterà a disposizione la partecipazione di borsisti, assegnisti e dottorandi nell'ambito delle attività di sviluppo dei programmi di collaborazione.

2.5 Nel quadro dei progetti sviluppati in esecuzione della presente convenzione, saranno promosse iniziative per la organizzazione di eventi finalizzati alla diffusione ed alla divulgazione delle conoscenze scientifiche del settore spaziale (seminari, workshop, convegni,...).

2.6 L'ASI potrà utilizzare risorse qualificate de La Sapienza per specifiche attività di consulenza e supporto tecnico-scientifico, utili allo svolgimento dei programmi nazionali ed internazionali o comunque in tematiche di interesse dell'Ente.

Articolo 3 - Attuazione della Convenzione

3.1 La presente Convenzione verrà attuata dalle Parti mediante successivi protocolli specifici relativi a tematiche ed attività di volta in volta concordate; più specificatamente i protocolli attuativi saranno stipulati tra l'ASI ed le Strutture di

UFFICIO VAI PER L'INNOVAZIONE

(dott.ssa Maria Ester SCARANO)

W

Università degli Studi

"La Sapienza"

Consiglio di
Amministrazione

Seduta del

ricerca della Sapienza (Dipartimenti, Centri di Ricerca,.....) interessate ai progetti od alle tematiche trattate.

3.2 I protocolli di cui al precedente comma, disciplineranno i contenuti e gli obiettivi delle attività, gli obiettivi scientifici e tecnologici, le modalità di realizzazione e finanziamento, la individuazione delle risorse e dei mezzi strumentali necessari, la organizzazione del lavoro, nonché modalità di utilizzazione delle conoscenze e dei risultati acquisiti

Articolo 4 - Comitato di coordinamento

4.1 Viene istituito un Comitato paritetico di Coordinamento, avente compiti di promozione, proposizione, coordinamento e supervisione delle attività di collaborazione; inoltre approva gli schemi dei protocolli di attuazione di cui al punto precedente; definisce le linee di sviluppo e la pianificazione generale della collaborazione.

4.2 Il Comitato è composto da quattro membri. L'ASI e La Sapienza nominano i rispettivi rappresentanti entro 30 giorni dalla firma del presente atto. Nell'ambito dell'attività del Comitato di Coordinamento potranno essere interpellati esperti, anche esterni alle Parti.

Articolo 5 - Modifiche

5.1 La presente Convenzione potrà essere modificata ed estesa nei suoi contenuti, in qualunque momento, previo accordo scritto tra le Parti.

Articolo 6 - Proprietà; diffusione delle informazioni

6.1. Le Parti saranno proprietarie in maniera congiunta dei prodotti intellettuali e materiali derivanti dalle attività sviluppate nell'ambito del presente Accordo, fatti salvi i diritti di proprietà già in possesso delle singole Parti e sviluppati in altri contesti.

6.2 La diffusione dei dati e delle informazioni concernenti gli atti della collaborazione può essere effettuata da ciascuna Parte nell'ambito delle proprie competenze, previa informazione all'altra Parte, fatto salvo quanto diversamente previsto nei singoli protocolli aggiuntivi.

6.3 I contenuti dei comunicati stampa relativi alle attività congiunte dovranno essere concordati preventivamente tra le Parti. In ogni caso, le Parti dovranno indicare che il lavoro è stato svolto in base ad un rapporto di collaborazione.

Articolo 7 - Sicurezza e coperture assicurative

7.1 Il personale di una delle Parti che si rechi presso sedi o centri dell'altra parte per l'esecuzione di attività oggetto della presente convenzione è tenuto ad uniformarsi ai regolamenti disciplinari, di sicurezza e di protezione sanitaria in vigore nella parte ospitante. Ciascuna parte assicura la copertura assicurativa di legge del proprio personale che, in virtù della presente convenzione, è chiamato a frequentare i laboratori o i centri dell'altra parte.

Articolo 8 - Recesso

8.1 Ciascuna Parte avrà diritto di recedere motivatamente dal presente Accordo previa comunicazione scritta, con lettera raccomandata A.R. Il recesso avrà efficacia a partire dal sesto mese dalla data della relativa comunicazione; resta salvo l'impegno a portare a compimento le attività già avviate.

Articolo 9 - Risoluzione delle controversie

9.1 Le Parti si impegnano a risolvere in maniera amichevole eventuali controversie relative alla interpretazione od esecuzione della presente convenzione.

9.2 In caso di controversia non risolta in maniera amichevole, il Tribunale competente è il TAR del Lazio.

UFFICIO VAL. R.S. INNOVAZIONE

(dott.ssa Maria Ester SCARANO)

uw

Università degli Studi

"La Sapienza"

Consiglio di
Amministrazione

Seduta del

Articolo 10 - Entrata in vigore e durata

10.1 La presente convenzione entrerà in vigore all'atto della sottoscrizione di entrambe le Parti e rimarrà in vigore per tre anni dalla data della sua firma; essa si intende tacitamente rinnovata per un uguale periodo salvo diversa determinazione di una delle Parti, da esplicitarsi per iscritto con raccomandata A.R. entro 6 mesi dalla scadenza.

10.2 Allo scadere del periodo complessivo di 6 anni, la presente convenzione potrà essere rinnovata mediante accordo scritto fra le Parti.

10.3 La cessazione degli effetti giuridici della presente convenzione non comporta la cessazione degli effetti giuridici dei successivi protocolli di attuazione che verranno stipulati tra le Parti ai sensi dell'art. 3.

Articolo 11 - Registrazione ed imposte di bollo

10.1 La presente convenzione, redatta sotto forma di scrittura privata, in due originali, uno per ciascuna delle due parti, sarà registrata soltanto in caso d'uso e le spese saranno a carico della parte che effettua la registrazione.

10.2 L'imposta di bollo, a cui è soggetta sin dall'origine, è a carico dell'Università degli studi di Roma "La Sapienza".

**Università degli Studi di Roma
"La Sapienza"**

**Agenzia Spaziale Italiana
Il Presidente**

**Il Rettore
Prof. Renato Guarini**

Prof. Giovanni Fabrizio Bignami

La presente relazione viene contestualmente sottoposta all'esame del Senato Accademico.

UFFICIO VAL. RIS. e INNOVAZIONE
 Coordinatore
 (dott.ssa Maria Ester SCARANO)

Uw

Università degli Studi

"La Sapienza"

..... O M I S S I S

DELIBERAZIONE N. 53/08

IL CONSIGLIO

Consiglio di
Amministrazione

Seduta del

- Vista la relazione predisposta dal Settore convenzioni dell'Ufficio per la Valorizzazione della Ricerca Scientifica e Innovazione;
- Visto lo schema di convenzione proposto;
- Valutato positivamente l'interesse degli obiettivi che l'atto in parola si prefigge di perseguire anche in considerazione del rafforzamento delle sinergie tra le due Istituzioni e le favorevoli ricadute sul territorio;
- Presenti e votanti n. 14, maggioranza n. 8: con voto unanime espresso nelle forme di legge dal rettore, prorettore, dal direttore amministrativo e dai consiglieri: Altezza, Biffoni, Gentile, Laganà, Ligia, Redler, Saponara, Simeoni, Vestroni, Bonafede e Senatore

DELIBERA

- di approvare la convenzione tra l'AGENZIA SPAZIALE ITALIANA (A.S.I.) e l'Università degli Studi di Roma La Sapienza, condizionatamente al parere favorevole reso dal Senato Accademico;
- di autorizzare il Rettore alla sottoscrizione dell'atto definitivo.

Letto, approvato seduta stante per la sola parte dispositiva.

IL SEGRETARIO
Carlo Musto D'Amore

..... O M I S S I S

IL PRESIDENTE
Renato Guarini